



Editorial

Siempre es de gran alegría para la comunidad de la Facultad de Arte de la Universidad Nacional del Centro de la Provincia de Buenos Aires la aparición de un nuevo número de *La Escalera*. Supone la recopilación de una parte del trabajo de los investigadores y docentes de la Facultad, pero supone también un indicador de la vitalidad de nuestra institución, sobre todo, en lo que se refiere a uno de los aspectos principales de la labor universitaria: la investigación y la transferencia de sus resultados a la comunidad. Tras veinte años de trabajo continuado, nuestro anuario se acerca a la vigésima edición, prueba indiscutible de la vitalidad de nuestro trabajo y logro destacable para una publicación científica de esta naturaleza.

Pasemos a la presentación de este número: en la sección *Teatro universal* Elina Montes presenta algunos aspectos estilísticos de la obra dramática de Samuel Beckett en los que se hace un particular énfasis en los efectos de la repetición. Mariana Gardey aborda el problema del barroco, partiendo de la definición del arte como pasaje de lo informe a la forma, y de la literatura como la presencia de un lenguaje organizado, presencia de un espíritu en una forma. Por último, Rómulo Pianacci reflexiona acerca de cómo se ponen en escena hoy en día las obras de teatro clásico. Las diferentes posturas sostenidas apasionadamente por actores, dramaturgistas, directores y funcionarios estatales que intentan delimitar quién debe decidir acerca de cómo hacer la traducción, adaptación o versión de una obra clásica.

La sección dedicada al *Teatro argentino* se compone de un artículo de Daniela Ferrari en el que propone algunas preguntas ligadas al concepto de representación. El teatro de Beatriz Catani resulta una excusa para indagar sobre una línea dentro de la nueva dramaturgia argentina vinculada a exponer la vida real en la escena, a propósito del libro que con la compilación de Oscar Cornago publica las obras de la autora.

Educación de la voz y Expresión corporal contiene el trabajo de Rubén Maidana en el que señala los interrogantes iniciales y el marco teórico metodológico que implementó en la

confección de su tesis doctoral sobre las perspectivas teóricas y metodológicas con que se aborda la formación vocal del actor, en las carreras universitarias de teatro en la República Argentina, en el período comprendido entre 1980 y 2000. Por otro lado, Gabriela Pérez Cubas y Juan Carlos Catalano exponen los resultados del proyecto denominado *Hacia una economía de la energía en el entrenamiento del actor*, desarrollado en el CID (Centro de Investigaciones Dramáticas) perteneciente al Departamento de Teatro de la Facultad de Arte de la U.N.C.P.B.A. bajo la dirección de la Lic. (Mg.) Gabriela Pérez Cubas y la co-dirección del Dr. Juan Carlos Catalano.

Finalmente, Rosana Romano trata del proceso de concreción de estructuras coreográficas, a partir de la indagación desde la improvisación, de un grupo heterogéneo de bailarines, cuya preparación es diversa en distintas disciplinas artísticas corporales.

Martín Rosso y Marcela Juárez colaboran en el apartado *Análisis de procesos creativos* con un trabajo que tiene como finalidad principal la de presentar el proyecto de investigación denominado: “Experimentación y Análisis de Procesos Creativos en Artes Escénicas”. Exponen su marco teórico y realizan un análisis del proceso constructivo de la primera experiencia práctica de la investigación realizada a partir del cuento: “Chacales y árabes” de F. Kafka. Belén Errendasoro, por su parte, se ocupa del problema de la producción de sentido en artes escénicas desde una perspectiva singular: Gilles Deleuze y, específicamente, “*La imagen-movimiento. Estudios sobre cine I*” y “*La imagen-tiempo. Estudios sobre cine II*”, analiza la puesta en escena “*Mendiolaza*” (Grupo Krapp, Bs. As., 2002) en la que convergen música, teatro, danza. Finalmente, Gabriela González y Jerónimo Ruiz aportan una definición de proceso creativo en el teatro contemporáneo, vinculando los estudios de la representación, los estudios teatrales, y la Crítica Genética.

Sobre *Teatro tandilense* contamos con la participación de Jorge Tripiana. En su trabajo presenta resultados de investigación sobre la política cultural durante la última dictadura militar. Analiza la política de “circuitos culturales”, específicamente el conformado en el Este bonaerense. Victoria Fuentes se plantea el imperativo de la modernidad, que se instaló en los sesenta en nuestro país y su impacto en el campo del arte. El bienestar económico de principios de la década favoreció la actividad teatral.

Además, la política de fomento de la cultura emprendida por el gobierno nacional y

provincial influyó en el campo artístico y los teatristas vieron la posibilidad de profesionalizarse. En Tandil, provincia de Buenos Aires, este proceso vino de la mano de los primeros grupos independientes y vocacionales. Estudiar teatro y profesionalizarse se convirtió en una premisa. Cierra el apartado Diana Barreyra con un trabajo que estudia la puesta en escena del espectáculo “La Casa de Bernarda Alba” de Marcelo Islas (2000) en el marco de una propuesta didáctica interdisciplinaria. El interés radica en analizar los aspectos innovadores de la puesta que contribuyen en la construcción de múltiples y opcionales lecturas de ese universo unívoco y sin réplicas, el mundo de Bernarda Alba.

Marcela Bertoldi, Judit Goñi y Marisa Rodríguez colaboran en *Educación artística* con un trabajo que se enmarca en el proyecto de investigación titulado “La Enseñanza Artística en contextos de diferentes grados de formalidad de la educación: prácticas, formatos, sujetos y saberes”. Presentan los primeros acercamientos a los sentidos de estas prácticas desde los discursos de distintos referentes de la gestión municipal vinculada a la Dirección General de Cultura y Educación de la ciudad de Tandil.

Cierran el presente número de *La Escalera* María Elsa Chapato y Marcela Bertoldi, quienes plantean un análisis considerando tres ejes de análisis: los propósitos que se establecen para la enseñanza, los contenidos definidos desde una perspectiva epistemológica y el grado de definición de los mismos en términos de su extensionalidad para referencia interpretativa del docente. Se tomarán como referencia los supuestos analíticos desarrollados por Basil Bernstein y se problematizará el uso acrítico del concepto de transposición didáctica.

Dr. Pablo M. Moro Rodríguez

Diciembre 2009